These sites were selected to help library staff assist Spanish-speaking patrons. This page, from the workshop "Internet Services for the Spanish Speaker," is made available with permission of the InFoPeople Project.

<u>General Sites | Special Subjects | English as a Second Language |</u> <u>Newspapers / Media | Search Engines | Free E-mail Services</u>

### General Sites for Latin America, Spain and the U.S.

<u>CNN in Spanish - Latin America and the Caribbean - http://cnnenespanol.com/americas/</u> A version of CNN that includes news from Latin America and the Caribbean. It has a subject directory and offers news services from Latin American countries.

MundoLatino.com - http://www.MundoLatino.com/

Can be accessed in English and Spanish. It contains multiple directories for Latin America and the United States.

#### Quepasa - http://quepasa.com/

A bilingual site based in Phoenix. It focuses mainly on the U.S., but it features articles from some Latin American countries. It offers free chat and e-mail services.

YupiMSN.com - http://www.yupiMSN.com

One of the major portal networks that provide the entire site in Spanish.

#### **Special Subjects**

Healthfinder - http://www.healthfinder.gov/espanol/

Maintained by the U.S. Department of Health and Human Services.

Hispanic Scholarship Fund - http://www.hsf.net

The largest Hispanic scholarship-granting organization in the nation. HSF recognizes and rewards outstanding Hispanic students in higher education throughout the United States and Puerto Rico. These students represent every region of the country, hundreds of institutions of higher learning and every segment of the Hispanic community. Founded in 1975, HSF has awarded more than 40,000 scholarships totaling nearly \$47 million.

Latin American Network Information Center - LANIC - http://lanic.utexas.edu/

Hosted by the University of Texas Department of Latin American Studies. Use "Search LANIC" or search by general topic.

Learn the Net - http://www.learnthenet.com/spanish/

This is an excellent, up-to-date site to learn about the Internet.

LULAC - League of United Latin American Citizens - http://www.lulac.org/

With approximately 115,000 members throughout the United States and Puerto Rico, LULAC is the largest and oldest Hispanic Organization in the United States. LULAC advances the economic condition, educational attainment, political influence, health and civil rights of Hispanic Americans through community-based programs operating at more than 600 LULAC councils nationwide. The organization involves and serves all Hispanic nationality groups.

NOAH (New York Online Access to Health) - http://www.noah-health.org

NOAH is a guide to information about health-related issues that comes from a variety of consumer health resources; it is offered with the understanding that it is not be interpreted as medical or professional advice.

PLUS: Public Libraries Using Spanish - http://www.sol-plus.net/plus/home.htm

PLUS seeks to lend a hand by gathering useful, downloadable documents to help make your library a more welcoming place for Spanish-speakers. Card applications, brochures, policy

statements, signage text, press releases and news articles--all in Spanish with a side-by-side English translation--have been collected for you to use as you see fit. Examples:

- <u>Survival Spanish: Staff Library Guide to Assist the Spanish-Speaking Patron</u> from the Metropolitan Cooperative Library System (MCLS)
- model library card application form from PLUS

Reformnet - http://tech.tln.lib.mi.us/tutor/spanish/index.htm

Tutorial for first time computer user

Saludos - http://www.saludos.com/

Hispanic employment service promotes employment diversity and offers free resume postings to qualified bilingual professionals.

<u>University of Texas photonovela: Como Contralar Su Hipertension - https://xfiles.uth.tmc.edu/</u> <u>Users/hbalcazar/novellaespanol.pdf?ticket=t\_BTd1XO6o</u>

A photonovela on hypertension developed as part of a CDC project for control of high blood pressure using promotores de salud in El Paso, Texas.

<u>Top</u>

Тор

## English as a Second Language

## English as a Second Language

Dave's ESL Cafe - http://www.eslcafe.com/

For ESL students and teachers with a well-organized subject menu and many good links. English (Ohio ESL) - http://www.ohiou.edu/esl/english/

For ESL students at different levels of English proficiency. Links are provided to a selection of common topics used for writing and reading comprehension.

Self-Study Quizzes for ESL Students - http://a4esl.org/q/h/

Part of the Internet TESL journal's activities for ESL Students, this site has a large collection of quizzes.

# Newspapers and Media Resources

Acceda Noticias (news in Spanish)

Find current and archived articles from more than 20 full-text Spanish-language newspapers published in the U.S., along with dozens of newspapers and other news sources from around the world. Choose an interface and navigation in either Spanish or English. To use this database from home you must enter your library card number.

onlinenewspapers.com - http://www.onlinenewspapers.com

An extensive list of newspapers from all over the world.

Newspapers in Latin America - LANIC- http://www.lanic.utexas.edu/la/region/news/

Newspapers and magazines from Latin America. It contains links to some Spanish and bilingual newspapers and to other Latin-American news- related resources.

Zona Latina -- Latin American Newspapers - http://www.zonalatina.com/Zlpapers.htm

Lists newspapers and magazines from Latin America and contains Latin American research data from various primary data sources, including a number of major consumer surveys. **Search Engines** 

Excite - http://www.excite.es/

Excite has a subject directory and a search engine entirely in Spanish.

Google - http://www.google.com

Choose "Language Tools" and the language you want.

Yahoo! en español - http://telemundo.yahoo.com

The Spanish version of Yahoo! has a subject directory and a search engine. <u>YupiMSN - http://www.yupiMSN.com/</u>

This is one of the largest Spanish search engines.

<u>Top</u>

Free E-mail Services

LatinMail - http://www.latinmail.com/

A widely used free e-mail service similar to HotMail. All information is in Spanish. Spanish email address providers - http://www.emailaddresses.com/email\_spanish.htm

This site is dedicated to free e-mail services and other free resources. Many are in Spanish.

This material was created by Alvaro Sanabria and provided through the <u>InFoPeople</u> <u>Project</u> at http://www.infopeople.org/, supported by the U.S. Institute of Museum and Library Services under the provisions of the Library Services and Technology Act, administered in California by the State Librarian. Any use of this material should credit the author and funding source.